

1. Sutarties sudarymo data / Дата заключения Договора		Click or tap to enter a date.
2. Sutarties sudarymo miestas / Город заключения Договора		
3. Sutarties terminas / Срок действия Договора		<input type="checkbox"/> – terminuota / срочный Terminas iki / срок до Click or tap to enter a date. <input type="checkbox"/> – neterminuota / бессрочный
4. Šalys / Стороны:		
4.1. Panaudos gavėjas / Ссудополучатель	4.1.1. vardas, pavardė / имя, фамилия	
	4.1.2. gimimo data / дата рождения	
	4.1.3. asmens kodas ar ILTU kodas / идентификационный номер или ILTU (ИЛТУ) номер	
	4.1.4. duomenys korespondencijai ir komunikacijai / данные для переписки и коммуникации	[tel. Nr./номер телефона/номер телефону] [el. pašto adresas/адрес электронной почты/адреса электронной почты]
	4.1.5. kartu gyveniančių asmenų vardai, pavardės ir gimimo datos, asmens kodas ar ILTU kodas / имена, фамилии и даты рождения лиц, которые будут проживать вместе, идентификационный номера или ILTU (ИЛТУ) номера	
4.2. Panaudos davėjas / Ссудодатель	4.2.1. vardas, pavardė / pavadinimas // имя, фамилия / название	
	4.2.2. asmens kodas arba juridinio asmens kodas/ код юридической особи идентификационный номер	
	4.2.3. banko sąskaita / банковский счёт	
	4.2.4. duomenys korespondencijai ir komunikacijai / данные для переписки и коммуникации	[pašto adresas/почтовый адрес/поштова адреса] [tel. Nr./номер телефона/номер телефону] [el. pašto adresas/адрес электронной почты/адреса электронной почты]
5. Daikto savininkas / собственник Вещи:		Užpildyti, jei Panaudos davėjas nėra savininkas / Заполняется, если Ссудодатель не является собственником:
5.1. Daikto savininkas /собственник Вещи	5.1.1. vardas, pavardė / pavadinimas // имя, фамилия / название	
	5.1.2. asmens kodas / идентификационный номер	

	5.1.3. duomenys korespondencijai ir komunikacijai / данные для переписки и коммуникации	[pašto adresai/почтовый адрес/поштова адреса] [tel. Nr./номер телефона/номер телефону] [el. pašto adresai/адрес электронной почты/адреса електронної пошти]
6. Duomenys apie Daiktą/Данные о Вещи:		
6.1. Daiktas / Вещь	6.1.1. adresai / адрес	
	6.1.2. unikalus Nr. / уникальный №	
	6.1.3. bendras plotas kv.m. / общая площадь кв.м.	
	6.1.4. Daikto rūšis / тип Вещи	<input type="checkbox"/> – gyvenamasis namas/жилой дом <input type="checkbox"/> – butas / kitos gyventi tinkamos patalpos, turinčios atskirą įėjimą/ квартира/другое подходящее для проживания помещение, имеющее отдельный вход <input type="checkbox"/> – namo arba buto dalis, turinti bendrą įėjimą, su teise naudotis bendrojo naudojimo patalpomis (pažymėta priede Nr. 1)/часть дома или квартиры с общим входом, с правом использования общих помещений (обозначено в приложении № 1) <input type="checkbox"/> – garažas / гараж <input type="checkbox"/> – automobilio stovėjimo vieta (pažymėta priede Nr. 2) / место для стоянки автомобиля (обозначено в приложении № 2)
6.2. Skaitiklių duomenys / данные счетчика:	6.2.1. Elektros / электричества	
	6.2.2. karšto vandens / горячей воды	
	6.2.3. šalto vandens / холодной воды	
	6.2.4. šilumos / отопления	
	6.2.5. dujų / газа	
6.3. Daikto būklė/Стан предмета:		<input type="checkbox"/> – gera/хороший <input type="checkbox"/> – reikalaujanti einamojo remonto/ потребує планового ремонту <input type="checkbox"/> – reikalaujanti kapitalinio remonto/потребує капітального ремонту
6.4. Trečiųjų asmenų teisės į Daiktą/Права третьих сторон на Предмет:		<input type="checkbox"/> – tretieji asmenys neturi teisių į Daiktą/треті особи не мають прав на Предмет <input type="checkbox"/> – tretieji asmenys turi šias teises į Daiktą/треті сторони мають ці права на Предмет: ----- -----
7. Kitos sąlygos/Другие условия:		
7.1. Ранaudos davėjo pareiga daryti Daikto remontą/ Обязанность Ссудодателя произвести ремонт Вещи		<input type="checkbox"/> – nenustatoma/ не установлена <input type="checkbox"/> – nustatoma pareiga daryti einamąjį remontą/

	<p>установлена обязанность сделать обычный ремонт</p> <p><input type="checkbox"/> – nustatoma pareiga daryti kapitalinį remontą/ установлена обязанность сделать капитальный ремонт</p>
7.2. Teisė Panaudos gavėjui laikyti naminių gyvūnų / Право Ссудополучателя на содержание домашнего животного	<p><input type="checkbox"/> – suteikiama/установлено</p> <p><input type="checkbox"/> – nesuteikiama/не установлено</p>
7.3. Su būsto išlaikymu susijusių mokesčių už šaltą vandenį armokėjimas / Сплата плати за холодну воду, пов'язану з обслуговуванням житла	<p><input type="checkbox"/> – армока panaudos davėjas / оплачує надавач послуг</p> <p><input type="checkbox"/> – армока panaudos gavėjas / оплачує одержувач послуг</p>
7.4. Su būsto išlaikymu susijusių mokesčių už karštą vandenį armokėjimas / Оплата гарячої води, пов'язаної з обслуговуванням житла	<p><input type="checkbox"/> – армока panaudos davėjas / оплачує надавач послуг</p> <p><input type="checkbox"/> – армока panaudos gavėjas / оплачує одержувач послуг</p>
7.5. Su būsto išlaikymu susijusių mokesčių už elektros energiją armokėjimas / 7.6. Оплата електроенергії, пов'язаної з обслуговуванням житла	<p><input type="checkbox"/> – армока panaudos davėjas / оплачує надавач послуг</p> <p><input type="checkbox"/> – армока panaudos gavėjas / оплачує одержувач послуг</p>
7.7. Su būsto išlaikymu susijusių mokesčių už dujas armokėjimas / Оплата газу, пов'язаного з обслуговуванням житла	<p><input type="checkbox"/> – армока panaudos davėjas / оплачує надавач послуг</p> <p><input type="checkbox"/> – армока panaudos gavėjas / оплачує одержувач послуг</p>
7.8. Su būsto išlaikymu susijusių mokesčių už šiluminę energiją armokėjimas / Сплата плати за теплову енергію, пов'язану з обслуговуванням житла	<p><input type="checkbox"/> – армока panaudos davėjas / оплачує надавач послуг</p> <p><input type="checkbox"/> – армока panaudos gavėjas / оплачує одержувач послуг</p>
7.9. Su būsto išlaikymu susijusių mokesčių už komunalines paslaugas (šiukšlių išvežimą, liftą, bendro naudojimo patalpų ir teritorijos valymą) armokėjimas / Сплата комунальних послуг (вивіз сміття, ліфт, прибирання місць загального користування та території), пов'язаних з утриманням житла	<p><input type="checkbox"/> – армока panaudos davėjas / оплачує надавач послуг</p> <p><input type="checkbox"/> – армока panaudos gavėjas / оплачує одержувач послуг</p>
7.10. Su būsto išlaikymu susijusių mokesčių už kitas komunalines paslaugas armokėjimas / Сплата плати за інші комунальні послуги пов'язаних з утриманням житла	<p><input type="checkbox"/> – армока panaudos davėjas / оплачує надавач послуг</p> <p><input type="checkbox"/> – армока panaudos gavėjas/ оплачує одержувач послуг</p>

Панаудос davėjas / Ссудодатель:

Панаудос gavėjas / Ссудополучатель:

(vardas, pavardė, parašas / имя, фамилия, подпись)

(vardas, pavardė, parašas / имя, фамилия, подпись)